

Composição / Compostion / Composition

O azulejo cerâmico é composto por feldspatos, quartzo, argila, caulino e fritas, sendo que nenhum dos quais são substâncias perigosas.

The wall ceramic tile has felspar, quartz, clay, kaolin and frits, and none of these elements are dangerous.

Notre faïence est composée de feldspath, de quartz, d'argile, de Kaolin et de frites, aucun n'étant de substance dangereuse.

Informação sobre o Meio Ambiente / Information about Environment Atmosphere / Information sur l'environnement

O azulejo após o processo térmico é inerte, não representando qualquer perigo para o meio ambiente.

After the thermic process, the wall ceramic tile is inert, therefore with no danger for the environment atmosphere.

Après le procédé thermique, les carreaux de faïence sont inertes, ils ne sont aucun danger pour l'environnement.

Informação relativa à sua eliminação / Information about its elimination / Information concernant son élimination

A eliminação dos resíduos deverá ser efetuada por gestores de resíduos autorizados.

The residuums elimination is made in authorized external facilities.

L'élimination des déchets devra être faite par des professionnels autorisés.

Legislação Aplicável / législation applicable

DL 73/2011, referente ao regime geral de gestão de resíduos / general regime of residuums management / régime général de gestion de déchets

DL 178/2006, Lei-quadro dos resíduos / law residuums list / Loi cadre des déchets

DL 226-A/2007, referente ao regime de utilização dos recursos hídricos / concernig the regime of hydric resources utilization / regime d'utilisation des ressources hydriques

DL 78/2004, que estabelece o regime da prevenção e controlo das emissões de poluentes para a atmosfera / prevention and control regime of contaminated floes towards the atmosphere / regime de prévention et contrôle des émissions de polluants dans l'atmosphère

CERAGNI, LDA.

NIF 508 117 828

Telef. 231 948 332 Fax 231 948 334

Parque Ind. de Viadores, Lote 23

3050-481 PAMPILHOSA-Portugal



Produto / Product / Produit

Azulejo de revestimento cerâmico

Wall ceramic tiles

Carreaux faïence

Uso / Use / Utilisation

Revestimento de paredes

Wall coverings

Revêtement mural

Fabricante / Producer / Fabriquant

Ceragni, Lda

Zona Industrial de Viadores, Lote 23

3050-481, Pampilhosa – Mealhada, Portugal

Política de Proteção do Meio Ambiente / Environment Protection Policy / Politique de protection de l'environnement

A política de proteção do meio ambiente baseia-se na redução do impacto ambiental desde o início do processo industrial até ao cliente final. Procuramos a minimização dos resíduos e águas residuais e a maximização da eficiência energética, tendo em conta a segurança das pessoas e do meio envolvente.

The environment protection policy stays on the reduction of the environment impact, from the beginning of the industrial process up to the arrival at the final costumer. Our goal is to minimize the residues as well as the residual waters and maximize the energetic efficiency, protecting the people and the involving atmosphere.

Notre politique de protection de l'environnement est la réduction de l'impact environnemental de notre procédé industriel jusqu'à l'arrivage au client final. Nous essayons de minimiser nos déchets et les eaux usagées, ainsi que maximiser l'efficience énergétique, en considérant toujours la sécurité des personnes et de l'environnement local.